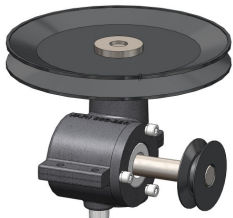
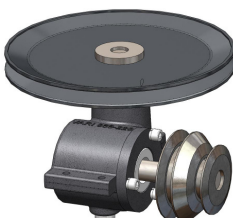
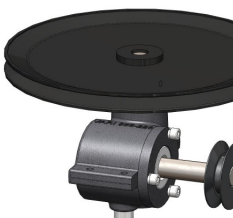
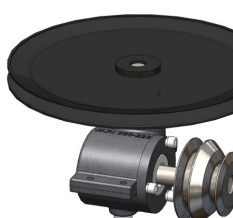


Picture / Bild				
Machine / Maschine	DS-521(D) Liza 2008-2009	BDR-620(D) Lucina 2009	DS-521(D) Liza 2010+	BDR-620(D) Lucina 2010+
Machine No.* / Maschine-Nr.*	1001400001, 1001401001, 1001400046	1003900015, 1003900016	1001402001, 1001403001, 1001401046, 1001402046	1003901015, 1003902015, 1003901016, 1003902016
Gearbox assembly / Getriebe komplett	2001400047	2003900001	2001400102	2003900066
Main parts: / Hauptteile:				
Side pulley / Seitenriemenscheibe	3203325078	3003900009	3203325078	3003900009
Upper pulley / Obere Riemenscheibe	2293325046	2003900014	2003900065	
Worm gear / Schneckenrad	196065			

- * - you will find this number on the nameplate of the machine
- * - Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild der Maschine

Notes:

- (1) Gearboxes No. 2001400047 (Liza) and 2003900001 (Lucina) are no longer available. For machines equipped with these gearboxes: it is necessary to buy 2001400102 (for Liza) or 2003900066 (for Lucina) and use the upper pulley from the old gearbox (or use the new gearbox with the new upper pulley and change the V-belt).
- (2) The smaller pulley of the side double pulley 3003900009 is the same and is in the same position as the side pulley 3203325078 for Liza. It is possible to use gearbox 2003900066 for Liza, just put the V-belt on the smaller pulley.
- (3) **The gearboxes as spare parts are delivered without oil. It is necessary to add 25 ml of SAE 80W-90 oil before using the gearbox!!**

Bemerkungen:

- (1) Getriebe Nr. 2001400047 (Liza) und 2003900001 (Lucina) sind nicht mehr lieferbar. Für Maschinen, die mit diesen Getrieben ausgestattet sind: es ist nötig, das Getriebe 2001400102 (für Liza) oder 2003900066 (für Lucina) zu kaufen und die obere Riemenscheibe aus dem alten Getriebe zu benutzen.
- (2) Die kleinere Riemenscheibe der Doppelriemenscheibe 3003900009 ist gleich und in derselben Position als die Seitenriemenscheibe 3203325078 bei Liza. Es ist möglich, das Getriebe 2003900066 für Liza zu benutzen, nur geben Sie den Keilriemen auf die kleinere Riemenscheibe (eventuell kann man das neue Getriebe mit der neuen Riemenscheibe benutzen und den Keilriemen tauschen).
- (3) **Die Getriebe als Ersatzteil sind ohne Öl geliefert. Es ist nötig, 25 ml Öl SAE 80W-90 einzufüllen!!**